

Edición para guardar desde abril de 2022

Poster sobre la forma de separar y sacar la basura doméstica

Por favor separar la basura siguiendo las reglas establecidas. Debe sacarla en el lugar de acumulación de basura y el horario establecidos por la asociación de residentes.

La mascota "Risa" que representa la reducción de la basura y el reciclaje



スペイン語
A地区
A地区
(Area A)

Artículos de clasificación		Día de recolección	Forma de sacar al lugar de recolección		Ejemplos concretos			
Artículos que son cobrados	Basura incinerable	Todas las semanas Lunes Miércoles Viernes	● Colocar la basura incinerable en la bolsa designada, luego amarrar el lugar por donde se agarra. La basura que no cabe en la bolsa designada, llevarla directamente al lugar de recolección colocando el adhesivo indicado para basura incinerable. ● Los artículos grandes, que tienen más de 50cm de largo, además de artículos de más de 30kg de peso, no se pueden sacar directamente en el lugar de recolección; sin embargo, si se desarma, etc., haciendo que no sobrepase 50cm de largo, se puede sacar introduciéndolo en la bolsa designada o pegando el adhesivo designado. Bolsas designadas para la basura incinerable (4 tipos de acuerdo a volumen) 45ℓ 20ℓ 10ℓ 5ℓ En caso no entre en la bolsa designada, aún después de desarmarlo, etc. Adhesivo designado para la basura incinerable (3 tipos) (Grande Mediano Pequeño)		Bolsa designada Desechos de papel, colillas de cigarro, etc. Ropa Pañales de papel Conchas Hierbas Artículos de plástico que no sean contenedores ni embalajes, como balde, tina, artículos para espiar, impermeable, zapatos y botas de plástico, guantes de goma, etc. Gratis ¿Cómo se desechan las ramas que se podan de un árbol del jardín? El adhesivo tiene tres tipos: "Grande (hasta 30kg), Mediano (hasta 20 kg) y Pequeño (hasta 10kg)" Al momento de sacar la basura, debe pegar el adhesivo adecuado con el peso. Referencia sobre el uso del adhesivo Adhesivo pequeño Adhesivo mediano Adhesivo grande Futón cojín silla (de madera) Muebles de gran tamaño de madera, etc., los cuales se deben desmantelar o desarmar para que el largo de las partes no sobrepase los 50cm, se debe pegar el adhesivo. También se puede deschar llevando el artículo al centro de recolección "Clean Center" de la ciudad, sin necesidad de pegar el adhesivo. (se cobra una tasa)			
			desperdicios de alimentos	● Los desperdicios de alimentos, después de haberlos secado adecuadamente, sde deben colocar en una bolsa designada, luego sacar amarrada en el lugar por donde se agarra. Bolsa designada para los desperdicios de alimentos (3 tipos de acuerdo a volumen) 15ℓ 10ℓ 5ℓ	○ Basura que se puede sacar como desperdicio de alimentos Verduras, sobras de las frutas, cáscara de huevo, hueso de pescado, etc., que salen de la cocina Exprimir bien el agua. Basura que no se puede sacar como desperdicio de alimentos (sacarlos en la basura incinerable) brocheta tallos de verduras o hierbas conchas, caparazón de cangrejo, etc.			
			Basura no incinerable	1er y 3er Sábado	● Colocar la basura no incinerable en la bolsa designada, luego amarrar el lugar por donde se agarra. La basura que no cabe en la bolsa designada, llevarla directamente al lugar de recolección colocando el adhesivo indicado para basura no incinerable. ● Los artículos grandes, que tienen más de 1m de largo, además de artículos de más de 30kg de peso, no se pueden sacar directamente en el lugar de recolección; sin embargo, si se desmantela, etc., haciendo que no sobrepase 1m de largo, se puede sacar introduciéndolo en la bolsa designada o pegando el adhesivo designado. Bolsas designadas para la basura no incinerable (4 tipos de acuerdo a volumen) 45ℓ 20ℓ 10ℓ 5ℓ En caso no entre en la bolsa designada, aún después de desarmarlo, etc. Adhesivo designado para la basura no incinerable (3 tipos) (Grande Mediano Pequeño) Exepciones los siguientes artículos sobrepasan 1m de largo, pero se pueden sacar en el lugar de recolección sin ser desmantelados. Tablas de esquí snowboard bicicletas palos o tubos para colgar la ropa.	Bolsa designada Cerámica o porcelana, tazas Cilindros de gas comprimido y aerosoles Residuos y cenizas de carbón o briquetas de carbón Recipientes y otros de aluminio, como teteras, ollas, papel de aluminio etc. secadora, plancha, linterna, etc. Artefactos electrodomésticos pequeños En caso de sacar artículos peligrosos en gran cantidad, como vidrios u objetos punzocortantes, debe introducirlos en una caja de cartón escribiendo "ガラス・キケン" (Vidrio / Peligro), luego pegar el adhesivo designado y sacar al lugar de recolección. Cabe señalar que si la caja de cartón en la que se ha introducido el vidrio roto cabe en la bolsa designada, no debe pegar el adhesivo, sino que debe introducir la caja completa dentro de la bolsa designada y escribir en un lugar visible de la bolsa "ガラス・キケン" (Vidrio / Peligro) (Cuando la cantidad de vidrio roto es poca, envolverla en periódico, etc., colocarla en una bolsa designada para basura no incinerable indicando "ガラス・キケン" (Vidrio / Peligro)	Adhesivo designado El adhesivo tiene tres tipos: "Grande (hasta 30kg), Mediano (hasta 20 kg) y Pequeño (hasta 10kg)" Al momento de sacar la basura, debe pegar el adhesivo adecuado con el peso. Referencia sobre el uso del adhesivo Adhesivo pequeño Adhesivo mediano Tablas de esquí (incluyendo los bastones) Tablas de snowboard (incluyendo la parte metálica) Bicicleta para adulto	
Artículos que no son cobrados	Latas	1er y 3er Martes	● Las latas, botellas de vidrio y botellas de plástico (PET), debe lavarlas antes de sacarlas. ● Las latas, botellas de vidrio y botellas de plástico (PET), sacarlas directamente en el lugar de recolección sin colocarlas en una bolsa.	[Latas]	Botellas	Botellas PET		
	Botellas PET (de plástico)			Solamente botellas de alimentos o bebidas (botellas de cosméticos, desinfectantes, etc., sacarlos como "basura no incinerable") El tamaño máximo de la lata que se puede deschar es el de una lata cuadrada de 18 litros. Las latas de aluminio, debe aplastarlas lo máximo posible.	Solamente botellas de vidrio de alimentos o bebidas (botellas de cosméticos, desinfectantes, etc., sacarlos como "basura no incinerable") Las botellas de cerveza o de sake, llevarlas en lo posible al lugar de expendio, como licorería, etc.	Solamente botellas de plástico (PET) de bebidas (incluyendo bebidas alcohólicas) y de sazonadores o condimentos. La etiqueta separa en "Envase o envoltorio (de plástico)" En lo posible aplastarlo bien.		
	Periodico	2do y 4to Martes	● Amarrar en forma de cruz con una cuerda de papel y sacar al lugar de recolección.	[Periodico]	[Revistas]	[Cartón]		
	Revistas			Las propagandas, volantes, etc., separarlos como "revistas".	Se considera a parte de las revistas, las propagandas, volantes, libros que tienen cierto grosor como un diccionario, papel para copias usadas, calendarios que se los ha quitado los accesorios de metal, sobres, etc. Los papeles pequeños, colocarlos entre revistas grandes o revistas que se doblan en dos y luego amarrar todo junto.	Amarrar solo los cartones por separado. Retirar las cintas adhesivas y los accesorios de metal. La cinta adhesiva que se saca del cartón, sacarlo en la "basura incinerable" y los accesorios de metal en la "basura no incinerable".		
	Cartón							
	Baterías secas	(abril, junio, agosto, octubre, diciembre y febrero) Meses pares El 2er	● Las pilas o baterías, sacarlas sin colocarlas en una bolsa. ● Retirar el gas o aceite de los encendedores y colocarlos en una bolsa transparente o semi-transparente.	[Batería secas]	Lleve a una tienda de electrodomésticos que coopera con la recolección, las baterías recargables pequeñas (Ni-Cd, Ni-MH, Iones de litio, Baterías pequeñas de plomo y ácido) y las baterías de botón (Símbolos del tipo: SR / PR / LR).			
	Encendedores	Martes						
	Lámpara fluorescente (incluidas las bombillas)	(mayo, julio, septiembre, noviembre, enero y marzo) Meses impares El 2er	Martes	[Lámpara fluorescente]	Además los fluorescentes y las bombillas, también se pueden sacar en el lugar de recolección, arrancador (luz tenue), lámparas fluorescentes tipo bombilla, iluminación LED. Los accesorios para iluminación y las cubiertas de los fluorescentes, se sacan en la basura no incinerable.			
Envoltorios o contenedores (de papel)	Todas las semanas	● Sacar en bolsa trasparente o semi-transparente (también se puede sacar amarrando con una cinta de papel) ¿Que es un envase o envoltorio? Es el objeto en el que estaba "envasado" o "envuelto" un producto, el cual después de haber sido ingerido o usado el producto, ya no tienen ningún uso. Los artículos indicados a la derecha corresponden. Sacarlos al lugar de recolección como se indica a la izquierda.	Cajas y envolturas de papel, etc.	Cajas de bebidas alcohólicas y de juguete, que tienen revestimiento interior de aluminio	Caja o bolsa de papel de las medicinas y cajas de cigarrillos-Sacar en bolsa transparente o semi-transparente	Las badejas blancas de alimentos y las cajas de leche, llevarlos a una tienda que promociona el reciclaje.		
Envoltorios o contenedores (de plástico)			Jueves	Sacar en bolsa trasparente o semi-transparente	Film transparente, botella de detergente o contenido similar, envase o bolsa de plástico para los alimentos, etc.	Envase de medicinas	Botella de aceite comestible	Las badejas blancas de alimentos y las cajas de leche, generalmente son recolectadas por los supermercados y otros, en lo posible llevarlos a esos lugares.
Artículos que la municipalidad no recolecta			Otros ítems prohibidos ○ No puede sacar basura en otro lugar al designado por la zona en la que reside. ○ La basura de las compañías que se genera por la actividad comercial, no se puede sacar en el lugar de recolección de la zona. ○ La basura que no se saca de acuerdo a las reglas, como la basura mezclada, no se recoje (se coloca un adhesivo de advertencia y se deja en el lugar)					
Electrodomésticos catalogados en la ley de reciclaje			El reciclaje es obligatorio para estos artículos. Solicite a los distribuidores de electrodomésticos que recojan el artículo, o compre cupones de reciclaje en la oficina de correos y lívelos a los lugares designados (Sagaya Express Sucursal de Joetsu , Nippon Express Sucursal de Takada) (en cualquiera de los dos casos, se debe pagar la tarifa correspondiente)					
Otros artículos que necesiten un procesamiento especial			Sobre el lugar para llevar los desechos, consultar en la "Guía de separación y desecho de la basura doméstica" que puede conseguir el la Oficina de asuntos generales de la Sección de medio ambiente y vida cotidiana.					
			Aire acondicionado	TV (inclusive de cristal líquido o plasma)	Refrigerador, Congelador	Lavadora, Secadora		
			Neumático, rueda	Moto	Cilindro	Extintor	Batería	Bolsa de fertilizante, caja de semillas, etc. (Agricultura)

Cuando se saca gran cantidad de basura en una sola vez

- Basura incinerable (Ropa, futón, tatami, muebles de madra, etc.)
 - Se puede procesar llevándola al centro de reciclaje "Clean Center" (el precio es de 30 yenes por cada 10 kilos)
 - El monto que se cobra por el procesamiento, se debe pagar en la ventanilla del "Clean Center", no es necesario usar la bolsa o el adhesivo designados.
 - Si no puede transportar las cosas, puede encargar a una compañía autorizada por la ciudad para transportar los desechos (supeditado a un cobro)
 - Sobre la compañía, verificar en la página Web de la municipalidad. <http://www.city.joetsu.niigata.jp/soshiki/seikatsu/waste-manual/2.html>
- Basura no incinerable
Puede llevar los artículos directamente o una compañía de procesamiento (cualquiera de las 3 indicadas abajo) o encargar a una compañía autorizada por la ciudad para transportar los desechos (supeditado a un cobro)

En caso de llevar los desechos por cuenta propia (supeditado a un cobro. En caso de llevar los desechos por cuenta propia, por favor consultar antes)

Artículo	Instalación de procesamiento	Horario de transporte de la basura
Basura incinerable	Clean Center (Dirección: Joetsu-shi Higashinaka)jima 2963 Tel: 025-526-5111)	8:30-11:30 13:00-16:30 Descanso los domingos y desde el 1 al 3 de enero
Basura no incinerable	Joetsu Material Co., Ltd. (Dirección: Joetsu-shi Shimomura 1618-1 Tel: 025-539-1008) Tobita Tech Co., Ltd. (Dirección: Joetsu-shi Nakahakoi 47-1 Tel: 025-524-2535) Westec Energy Corporation (Dirección: Higashi-Naka)jima 2605 Tel: 025-544-9282)	Consultar en cualquiera de las tres compañías indicadas a la izquierda.

Por favor colaborar con el reciclaje del aceite comestible inservible

Con la colaboración de aproximadamente 50 puestos de gasolina de la ciudad, se está recolectando el aceite comestible inservible (consultar en la "Guía de separación y desecho de la basura doméstica" que puede conseguir el la Oficina de asuntos generales de la Sección de medio ambiente y vida cotidiana)

Forma de comprar la bolsa o adhesivo designados

Esta es la marca

La bolsa o adhesivo designados, se puede comprar en los supermercados o tiendas de conveniencia, que tienen la pegatina de tienda indicada para vender la bolsa y adhesivo designados.



Consultas (Las personas que residen en un distrito, consultar en la Oficina de asuntos generales)

Municipalidad de la ciudad de Joetsu Sección de medio ambiente y vida cotidiana

025-526-5111 (Central)